

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do dyrektywy Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 206 z dnia 22 lipca 1992 r.)

(Polskie wydanie specjalne, rozdział 15, tom 02, Strona 102)

1) Strona 103, motyw jedenasty:

zamiast: „uznaje się, iż przyjęcie środków mających na celu wspieranie ochrony siedlisk przyrodniczych i gatunków o znaczeniu priorytetowym, ważnych dla Wspólnoty, stanowi wspólną odpowiedzialność wszystkich Państw Członkowskich; te środki jednakże mogą wiązać się z nadmiernym obciążeniem finansowym dla niektórych Państw Członkowskich z jednej strony, ze względu na nierównomierne rozmieszczenie takich siedlisk oraz gatunków w całej Wspólnocie, oraz z drugiej strony, ze względu na to, że zasada »zanieczyszczający płaci« może mieć tylko ograniczone zastosowanie w szczególnym przypadku ochrony przyrody;”;

powinno być: „uznaje się, iż przyjęcie środków mających na celu wspieranie ochrony siedlisk przyrodniczych i gatunków o znaczeniu priorytetowym, będących przedmiotem zainteresowania Wspólnoty, stanowi wspólną odpowiedzialność wszystkich państw członkowskich; te środki jednakże mogą wiązać się z nadmiernym obciążeniem finansowym dla niektórych państw członkowskich z jednej strony, ze względu na nierównomierne rozmieszczenie takich siedlisk oraz gatunków w całej Wspólnocie, oraz z drugiej strony, ze względu na to, że zasada »zanieczyszczający płaci« może mieć tylko ograniczone zastosowanie w szczególnym przypadku ochrony przyrody;”.

2) Strona 103, art. 1 lit. c) zdanie wprowadzające:

zamiast: „c) typy siedlisk przyrodniczych ważnych dla Wspólnoty oznaczają te siedliska w obrębie terytorium, określonym w art. 2, które:”;

powinno być: „c) typy siedlisk przyrodniczych będące przedmiotem zainteresowania Wspólnoty oznaczają te siedliska w obrębie terytorium, określonym w art. 2, które:”.

3) Strona 104, art. 1 lit. g) zdanie wprowadzające:

zamiast: „gatunki ważne dla Wspólnoty oznaczają te gatunki, które w obrębie terytorium określonego w art. 2 są:”;

powinno być: „gatunki będące przedmiotem zainteresowania Wspólnoty oznaczają te gatunki, które w obrębie terytorium określonego w art. 2 są:”.

4) Strona 105, art. 2 ust. 2:

zamiast: „Środki podejmowane zgodnie z niniejszą dyrektywą mają na celu zachowanie lub odtworzenie, we właściwym stanie ochrony, siedlisk przyrodniczych oraz gatunków dzikiej fauny i flory ważnych dla Wspólnoty.”;

powinno być: „Środki podejmowane zgodnie z niniejszą dyrektywą mają na celu zachowanie lub odtworzenie, we właściwym stanie ochrony, siedlisk przyrodniczych oraz gatunków dzikiej fauny i flory będących przedmiotem zainteresowania Wspólnoty.”.

5) Strona 111, załącznik I, tytuł:

zamiast: „**TYPY SIEDLISK PRZYRODNICZYCH WAŻNYCH DLA WSPÓLNOTY, KTÓRYCH OCHRONA WYMAGA WYZNACZENIA SPECJALNYCH OBSZARÓW OCHRONY**”;

powinno być: „**TYPY SIEDLISK PRZYRODNICZYCH BĘDĄCE PRZEDMIOTEM ZAINTERESOWANIA WSPÓLNOTY, KTÓRYCH OCHRONA WYMAGA WYZNACZENIA SPECJALNYCH OBSZARÓW OCHRONY**”.

6) Strona 111, załącznik I, podtytuł „Siedliska nadbrzeżne (...)”:

zamiast: „SIEDLISKA NADBRZEŻNE I HALOFITYCZNE”;

powinno być: „SIEDLISKA NADBRZEŻNE I HALOFILNE”.

7) Strona 115, załącznik I, podtytuł „Lasy”, akapit pierwszy:

zamiast: „Naturalna i półnaturalna roślinność leśna składająca się z rodzimych gatunków tworzących las wysokopienny z typowym podszytem i spełniająca następujące kryteria: rzadkie lub pozostałości po lasach, i/lub obejmująca gatunki ważne dla Wspólnoty.”;

powinno być: „Naturalna i półnaturalna roślinność leśna składająca się z rodzimych gatunków tworzących las wysokopienny z typowym podszytem i spełniająca następujące kryteria: rzadkie lub pozostałości po lasach i/lub obejmująca gatunki będące przedmiotem zainteresowania Wspólnoty.”.

8) Strona 117, załącznik II, tytuł:

zamiast: „GATUNKI ROŚLIN I ZWIERZĄT WAŻNE DLA WSPÓLNOTY, KTÓRYCH OCHRONA WYMAGA WYZNACZENIA SPECJALNYCH OBSZARÓW OCHRONY”,

powinno być: „GATUNKI ROŚLIN I ZWIERZĄT BĘDĄCE PRZEDMIOTEM ZAINTERESOWANIA WSPÓLNOTY, KTÓRYCH OCHRONA WYMAGA WYZNACZENIA SPECJALNYCH OBSZARÓW OCHRONY”.

9) Strona 133, załącznik IV, tytuł:

zamiast: „GATUNKI ROŚLIN I ZWIERZĄT WAŻNYCH DLA WSPÓLNOTY, KTÓRE WYMAGAJĄ ŚCISŁEJ OCHRONY”,

powinno być: „GATUNKI ROŚLIN I ZWIERZĄT BĘDĄCE PRZEDMIOTEM ZAINTERESOWANIA WSPÓLNOTY, KTÓRE WYMAGAJĄ ŚCISŁEJ OCHRONY”.

10) Strona 141, załącznik V, tytuł:

zamiast: „GATUNKI ZWIERZĄT I ROŚLIN WAŻNYCH DLA WSPÓLNOTY, KTÓRYCH POZYSKIWANIE ZE STANU DZIKIEGO I EKSPLOATACJA MOŻE PODLEGAĆ DZIAŁANIOM W ZAKRESIE ZARZĄDZANIA”,

powinno być: „GATUNKI ZWIERZĄT I ROŚLIN BĘDĄCE PRZEDMIOTEM ZAINTERESOWANIA WSPÓLNOTY, KTÓRYCH POZYSKIWANIE ZE STANU DZIKIEGO I EKSPLOATACJA MOŻE PODLEGAĆ DZIAŁANIOM W ZAKRESIE ZARZĄDZANIA”.

Sprostowanie do dyrektywy Rady 89/617/EWG z dnia 27 listopada 1989 r. zmieniającej dyrektywę 80/181/EWG w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do jednostek miar

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 357 z dnia 7 grudnia 1989 r.)

(Polskie wydanie specjalne, rozdział 13, tom 10, str. 82)

1) Strona 83, art. 1 pkt 5 lit. a) w odniesieniu do tytułu rozdziału II:

zamiast: „URZĘDOWE JEDNOSTKI MIAR OKREŚLONE W ART. 1 LIT. b), DOPUSZCZONE WYŁĄCZNIE DO STOSOWANIA W SZCZEGÓLNYCH PRZYPADKACH”,

powinno być: „LEGALNE JEDNOSTKI MIAR OKREŚLONE W ART. 1 LIT. B), DOPUSZCZONE WYŁĄCZNIE DO SPECJALNYCH ZASTOSOWAŃ”.

2) Strona 83, art. 1 pkt 5 lit. a) w odniesieniu do tabeli, nagłówek drugiej kolumny:

zamiast: „Jednostka”,

powinno być: „Jednostka miary”.

3) Strona 83, art. 1 pkt 5 lit. a) w odniesieniu do tabeli, kolumna druga, nagłówek trzeciej podkolumny:

zamiast: „Symbol”;

powinno być: „Oznaczenie”.

4) Strona 83, art. 1 pkt 5 lit. a) w odniesieniu do tabeli, kolumna pierwsza, pozycja druga:

zamiast: „Beczkowe piwo lub wino z jabłek; mleko sprzedawane w opakowaniach służących do przechowywania”,

powinno być: „Beczkowe piwo lub wino z jabłek; mleko sprzedawane w opakowaniach zwrotnych”.

5) Strona 83, art. 1 pkt 5 lit. a) w odniesieniu do tabeli, kolumna druga, podkolumna trzecia, pozycja szósta:

zamiast: „Ac”,

powinno być: „ac”.